

TECHNISCHE RUNDSCHAU

Das Schweizer Industriemagazin



Données media 2012

Calendrier thématique pages 8-10

Nous sommes là pour vous conseiller

Rédaction



Wolfgang Pittrich
Rédacteur en chef
wpittrich@technische-rundschau.ch
Telefon +41 (0)62 869 79 17



Barbara Fischer
Responsable de département auto-
matisation/exploitation
bfischer@technische-rundschau.ch
Telefon +41 (0)62 869 79 13



Dr. Bernhard Reichenbach
Chef de dpt. technique de production
breichenbach@
technische-rundschau.ch
Telefon +49 (0)6224 520 82



Peter R. Mühlemann
Employé fixe
pmuehlemann@
technische-rundschau.ch

Edition



Uwe E. Wirth
Directeur
uwirth@binkert.ch
Telefon +41 (0)62 869 79 10



Elvira Christen
Dir. marketing et vente
echristen@binkert.ch
Telefon +41 (0)62 869 79 19

Vente



Andreas Benz
Dir. de vente, resp. pour la Suisse
abenz@technische-rundschau.ch
Telefon +41 (0)26 673 25 20



Lisa Freiburghaus
Aquisitions, PR, Marché de l'emploi
LFreiburghaus@
technische-rundschau.ch
Telefon +41 (0)31 926 15 50



Günther Reimund
(Multilexa M.V. GmbH)
Annonces, resp. pour l'Allemagne
info@multilexa.de
Telefon +49 (0)6022 35 14

Disposition des annonces



Udo Oppermann
uoppermann@
technische-rundschau.ch
Telefon +41 (0)62 869 79 32

Diffusion-Abonnement



Frank Wagner
vertrieb@technische-rundschau.ch
Telefon +41 (0)62 869 79 23

Technische Rundschau – Au cœur de l'industrie suisse

L'instrument pour chaque place de travail – depuis plus de 100 ans

La Technische Rundschau est le premier partenaire médiatique de l'industrie suisse dans les domaines de la technique de production et de fabrication, de l'industrie des machines et des installations mais aussi pour l'industrie électronique de même que pour la vaste domaine des matériaux ainsi que pour l'automatisation et le management. Certifiée par le sceau de qualité « Q » de la presse suisse, avec un tirage de 15350* exemplaires par édition, la Technische Rundschau informe d'une manière compétente et attrayante plus de 69000* lecteurs avertis en tout ce qui concerne les développements, tendances et innovations. La Technische Rundschau est un organe incontournable pour les décideurs, les ingénieurs, les responsables de production et les acheteurs car aussi bien R&D que pratique économique y sont traités au même niveau, la formation ayant également toute sa place. Naturellement cette publication ne paraît pas seulement sous forme écrite mais également online où vous trouvez des news, des nouveaux produits, des rendez-vous, des sources de référence et une bourse de l'emploi de même que le « downloadcenter » qui vous permet l'accès aux articles spécialisés complets (www.technische-rundschau.ch).

La Technische Rundschau offre ainsi une plateforme publicitaire de première classe. Les annonces sont insérées dans un environnement professionnel convaincant. Une présence continue dans la Technische Rundschau est la base d'une offre rentable et fructueuse sur le marché des produits et services. Les points théma-

tiques forts sont, en règle, coordonnés avec les foires professionnelles suisses et étrangères. Les parutions concernant les foires sont de ce fait idéales pour accompagner, dans Mediamix, les innovations et le lancement de produits

* Source MACH Basic 1-2011 de WEMF



Parutions:

allemand, 12-fois par année
104ème année

Editeur

Binkert Medien AG
Baslerstrasse 15, Postfach
CH-5080 Laufenburg
Tél. +41 (0)62 869 79 00
Fax +41 (0)62 869 79 01
anzeigen@technische-rundschau.ch
www.technische-rundschau.ch

Abonnements

Suisse: annuel (frais de port inclus)	CHF 148.–
Etranger: annuel (frais de port inclus)	CHF 188.–
Exemplaire	CHF 14.–

Tirage

Tirages imprimés	15 350 Ex.
WEMF/SW-certifié:	
Abonnements payés	1923 Ex.
Autre vente	71 Ex.
Exemplaires gratuits	100 Ex.
Total verkaufte Auflage	2094 Ex.
Total des tirages vendus	10 596 Ex.



Certifié avec le sceau de qualité «Q»
de la société suisse des médias.

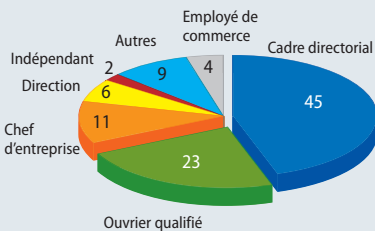
Résultats de l'enquête auprès des lecteurs*

Les lecteurs de la TR ont été soumis, du 6 mai au 10 juin 2009, à une analyse précise par le Gfk suisse, le plus grand institut suisse de recherche de marché, en collaboration avec l'association de la presse suisse. Sur la base de ce résultat, il s'est avéré que les lecteurs, pour 90% ne parcourent pas la TR, seulement à la recherche d'articles intéressants, mais que 51% d'entre eux conservent ces parutions comme ouvrage de référence, respectivement 45% les mettent à disposition de leurs collaborateurs, 81%

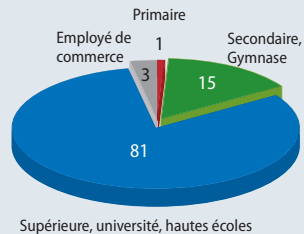
des lecteurs considèrent également les annonces comme importantes sources d'information. En plus, 64% des lecteurs tiennent la TR comme la plus connue des revues de leur branche, 56% seraient prêts à déboursier plus pour celle-ci que pour d'autres et 71% des lecteurs la considèrent comme indispensable sur le marché suisse.

Persuadez-vous vous-même de la qualité du lectorat ainsi que de la relation lecteur-revue:

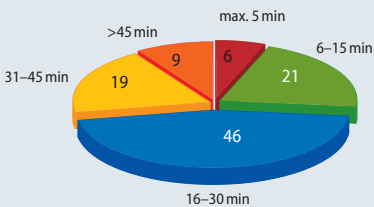
Situation professionnelle en %



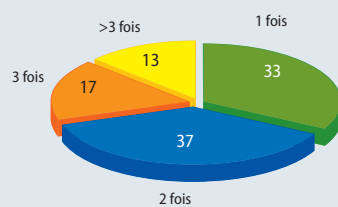
Formation scolaire en %



Durée de lecture



Fréquence d'utilisation en %



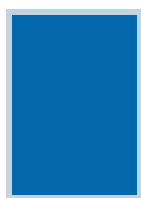
* Source: Organisation d'étudiants: Gfk Switzerland, Hergiswil, en collaboration avec l'association de la presse suisse, questionnaires complets. Reporting: rapports d'études, charts, questionnaire et tables à choix multiples. Exécution: 6 mai au 10 juin 2009

Formats d'annonces

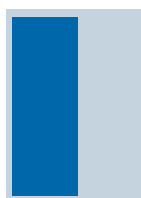
Cahier: A4 (210×297 mm, largeur × hauteur)



Page de garde
210×125 mm*



Page 1/1 haut.
185×267 mm
210×297 mm*



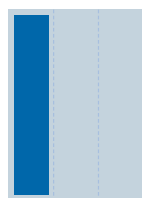
1/2-page haut.
90×267 mm
100×297 mm*



1/2-page larg.
185×131 mm
210×149 mm*



Page junior
131×185 mm
141×203 mm*



1/3-page-haut.
59×267 mm
69×297 mm*



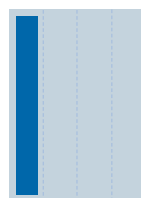
1/3-page larg.
185×85 mm
210×103 mm*



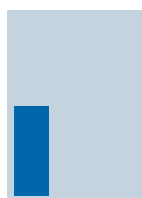
1/4-page haut.
90×131 mm
100×149 mm*



1/4-page larg.
185×63 mm
210×81 mm*



1/4-page colonne
43×267 mm
53×297 mm*



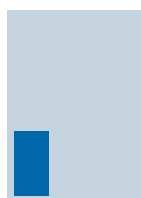
1/6-page haut.
59×131 mm



1/8-page haut.
90×63 mm



1/8-page larg.
185×30 mm



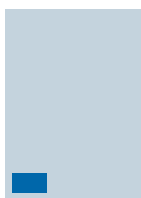
1/8-page colonne
59×90 mm



1/12-page
59×63 mm



1/16-page
59×43 mm



1/24-page
59×30 mm

* Formats pour annonces bord-à-bord.
Ces dernières doivent être livrées avec
une marge de 3 mm

Pour des annonces hors format le prix
sera celui du format supérieur.
Autres formats sur demande

Tarifs

Valables à partir du 1er. janvier 2012. Prix en CHF (en plus, 8,0 % TVA.)

Les paiements en € seront facturés au cours du jour

Annonces (Cahier 210 × 297 mm, Surface d'impression 185 × 267 mm)

Format	L × H in mm	Prix en CHF		
		n/b	2c	4c
1/1-page	185 × 267	3388.–	3698.–	4318.–
1/2-page	90 × 267 / 185 × 131	1864.–	2064.–	2264.–
Page junior	131 × 185	2050.–	2250.–	2450.–
1/3-page	59 × 267 / 185 × 85	1220.–	1420.–	1620.–
1/4-page	43 × 267 / 90 × 131 / 185 × 63	956.–	1056.–	1156.–
1/6-page	59 × 131	667.–	717.–	767.–
1/8-page	90 × 63 / 59 × 90 / 185 × 30	541.–	571.–	591.–
1/12-page	59 × 63	374.–	404.–	424.–
1/16-page	59 × 43	292.–	322.–	342.–
1/24-page	59 × 30	208.–	238.–	258.–

Page de garde et de couverture

Emplacement	L × H in mm	CHF 4c
Page de garde	210 × 125	5096.–

Contribution rédactionnelle incluse 1/1-page.

La page de garde ne peut être occupée qu'une fois par sujet.

4. Couverture	210 × 297	4640.–
2. Couverture	210 × 297	4479.–

Emplacement spéciaux

Format	s/w	2c	4c
1/4-page dans le texte	1308.–	1408.–	1508.–
1/3-page dans le texte	1578.–	1778.–	1978.–
1/3-page dans l'éditorial	1578.–	1778.–	1978.–
1/3-page dans l'index	1578.–	1778.–	1978.–
Publicité dans le texte			
1/8-page (59 × 90 mm)	934.–	964.–	984.–

Souhaits d'emplacement

Nous nous efforçons de prendre en compte vos souhaits d'emplacement
Le non-respect n'oblige à aucun rabais
Emplacement désiré forcé (p. ex. page de droite, extérieur)
+10% du prix net

Rabais

Dans le cas de contrat annuel

3 annonces	10 %
6 annonces	15 %
12 annonces	20 %

Formats publicitaires spéciaux

Informations sur produits et presse

(Texte et 1 image, connexion online incluse)

Format	CHF pour annonceurs	CHF pour non-annonceurs
1/2-page, 2000 caractères	1020.–	1150.–
1/4-page, 1100 caractères	520.–	630.–
1/6-page, 650 caractères	320.–	390.–

Reportages publicitaires

Format	CHF	Coûts supl. pour la réalisation
1/1-page, 4c, 3500 caractères	2700.–	470.–
2/1-page, 4c, Panorama	3500.–	630.–

Inscription online sur www.technische-rundschau.ch, 1 mois

Logo publicitaire 120 × 60 pixels	CHF 250.–
Logo publicitaire 120 × 90 pixels	CHF 300.–
Logo publicitaire 174 × 171 pixels	CHF 450.–
Bannière publicitaire tournante 468 × 60 pixels	CHF 350.–
D'autres surfaces publicitaires, emplacements, formats et prix sur www.technische-rundschau.ch	

Annexes

Encart

Format 210×297mm, format brut max. 216×307mm (L×H)

Marges: tête 5 mm, pied 5 mm, gauche et droite 3 mm

Etendue	Valeur publicitaire	Coûts techniques	Total
2-pages	2987.–	350.–	3337.–
4-pages	3361.–	350.–	3711.–
6-pages	3923.–	350.–	4273.–
8-pages	4483.–	350.–	4833.–
Frais supl. forfaitaires d'expédition			200.–

Annexes libres

Format 205 × 290 mm

Etendue	Valeur publicitaire	Coûts techniques	Total
2-pages	2987.–	350.–	3337.–
4-pages	3361.–	350.–	3711.–
6-pages	3923.–	350.–	4273.–
8-pages	4483.–	350.–	4833.–

Frais supl. d'expédition: jusqu'à 50 g CHF 0.11/pc

Nomenclature des sources d'informations

Pour 12 éditions par année

Rubrique à choix.

Format	CHF n/b	CHF 4c
58 × 30 mm		
grand champ	998.–	1173.–
58 × 15 mm		
petit champ	598.–	773.–

Prix d'inscription sur

www.technische-rundschau.ch inclu

Possibilités publicitaires supl. sur Internet

Hyperlink	CHF 150.–
Adress e-mail active	CHF 100.–
Combinaison	CHF 200.–

Rabais

Dès inscription dans 2 rubriques	5 %
Dès inscription dans 3 rubriques	15 %
<i>Autres publicités spéciales sur demande.</i>	

A conclusion du contrat joindre s.v.p. un échantillon.

Exemplaire à livrer 10 jours avant parution

Tirage: 15350 exemplaires

Adresse de livraison:

Binkert Druck AG
Baslerstrasse 15
CH-5080 Laufenburg

Ajouter s.v.p. la remarque:

Revue Technische Rundschau
et numéro d'édition

Carte postale collée machinellement: CHF 90.–/mille. (annonce 1/1-page ou 1/2-page)

Rapports de foires

Edition	Foires <i>en Suisse</i> <i>im Ausland</i> <i>Revue</i>		
1	Swiss Plastics , Luzern, 17.–19. 1. Euroguss , Nürnberg, 17.–19. 1.	easyFairs Automation/Elektronik , Winterthur, 25.–26. 1.	EMV , Düsseldorf, 7.–9. 2. easyFairs Maintenance , Zürich, 8.–9. 2.
2	Embedded World , Nürnberg, 28. 2.–1. 3. Metav , Düsseldorf, 28. 2.–3. 3. Usetec , Köln, 5.–7. 3.	Facility Management , Frankfurt, 6. 3.–8. 3. CeBIT , Hannover, 6.–10. 3.	Medtec Europe/Logimat/ Rapid World , Stuttgart, 13.–15. 3. GrindTech , Augsburg, 14.–17. 3.
3	Wire/Tube , Düsseldorf, 26.–30. 3.		
4	Hannover Messe , Hannover, 23.–27. 4. Fastener Fair , Hannover, 24.–26. 4. IFAT/Entsorga , München, 7.–11. 5.	Control , Stuttgart, 8.–11. 5. Siams , Moutier, 8.–11. 5. (Textes DE/FR)	
5	Sensor+Test , Nürnberg, 22.–24. 5. Automatica/Ceramatec , München, 22.–25. 5. Lausannetec , Lausanne, 22.–25. 5. (Textes DE/FR)	Turning Days , Villingen-Schwenningen, 2.–10. 6. EPMT/EPHJ , Genf, 5.–8. 6. (Textes DE/FR) ArbeitsSicherheitSchweiz , Bern, 6.–8. 6. Lasys/O&S , Stuttgart, 12.–14. 6.	Mechatronic , Karlsruhe, 12.–13. 6. Stanztec , Pforzheim, 19.–21. 6.
6	<i>Reviews</i> <i>Siams, Hannover Messe, Control</i>		
7	<i>Reviews</i> <i>Lausannetec, EPMT/EPHJ</i>		
8	Sindex , Bern, 4.–6. 9.		
9	AMB , Stuttgart, 18.–22. 9. LogIntern , Nürnberg, 25.–27. 9.	Motek/Bondex/Mikrosys , Stuttgart, 8.–11. 10. Composites/Aluminium , Düsseldorf, 9.–11. 10.	
10	Maintain , München, 16.–18. 10. Fakuma , Friedrichshafen, 21.–24. 10. IT&Business , Stuttgart, 23.–25. 10.	Materialica , München, 23.–25. 10. EuroBLECH , Hannover, 23.–27. 10. Parts2clean , Stuttgart, 23.–25. 10.	Vision , Stuttgart, 6.–8. 11. <i>Revue Sindex</i>
11	Electronica , München, 13.–16. 11. Swisstech , Basel, 20.–23. 11. Prodex , Basel, 20.–24. 11.	Pack&Move , Basel, 20.–23. 11. SPS/IPC/Drives , Nürnberg, 27.–29. 11. Euromold , Frankfurt, 27.–30. 11.	
12	<i>Reviews</i> <i>Motek, AMB</i>		
2012	Edition 1/2012: <i>Revue Prodex</i>		Edition 2/2012: <i>Revue Swisstech</i>

Emplois

TECHNISCHE
RUNDSCHAU **STELLEN***

Le top du marché suisse de l'emploi

Grâce à "Technische Rundschau EMPLOIS", cahier spécial intégré dans le mensuel "Technische Rundschau", vous atteignez plus de 66 000 lecteurs des domaines technique, industrie et informatique.

Avec vos annonces dans "Technische Rundschau EMPLOIS", vous couvrez, sans perte de diffusion, l'ensemble du marché de l'emploi technique en Suisse.

Prix

Formats variables*	n/b	4c
<i>prix de l'annonce =</i> <i>Nbr. de colonnes × hauteur × prix au mm</i>	CHF 1.83/mm, Frais de composition exclus	+250.–
Demande d'emploi	CHF 1.35/mm	+250.–

* Formats:

Format de cahier	210 × 297 mm					
Format d'impression	185 × 267 mm					
Nbr. de colonnes	1	2	3	4	5	6
Largeur utile en mm	–	56	85	114	143	173

Formats fixes	n/b	4c
1/4-page, 90 × 131 mm oder 185 × 63 mm	770.–	1020.–
1/2-page, 90 × 267 mm oder 185 × 131 mm	1550.–	1800.–
1/1-page, 90 × 267 mm	2950.–	3200.–

Délai de remise 10 jours avant parution

Bourse de l'emploi sur www.technische-rundschau.ch

Annonce mensuelle	CHF 520.–
imprimée	CHF 200.–

Données techniques

Documents d'impression

Seuls les documents digitalisés sont acceptés

Le format PDF est considéré comme standard et préféré à tout autre format

Transmission de données

Documents digitalisés prêt à l'impression

Format PDF	PDF/X-1a, PDF/X-3
Caractères	Compatibles PDF
Résolution d'image	300 ppi
Format/marges	Les dimensions du document doivent correspondre exactement à la surface payée pour l'annonce. En cas d'annonce bord-à-bord, des marges de 3 mm sont à prévoir. Pour les formats, voir page 5

Données pour la préparation d'impression

Programmes	Adobe InDesign, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator (pour CS3). La plus-value pour le traitement de données à partir de programmes MS-Office sera facturée en plus
Caractères	Les caractères doivent être livrés
Résolution d'image	300 ppi
Format/marges	Les dimensions du document doivent correspondre exactement à la surface payée pour l'annonce. En cas d'annonce bord-à-bord, des marges de 3 mm sont à prévoir. Pour les formats, voir page 5

Transmission de données

E-mail	anzeigen@technische-rundschau.ch
Supports	CD-ROM, DVD-ROM

Contrôle d'intégralité

Pour le contrôle d'intégralité, nous avons besoin d'une copie de votre annonce (tirage, photocopie fax.)

En cas d'absence de ce document, nous déclinons toute responsabilité concernant l'exactitude de la parution.

Bon à tirer

Un bon à tirer sera envoyé par e-mail et en PDF, seulement sur demande.

Données d'impression

Système d'impression	Impression offset à la feuille
Couleur	Echelle Euro
Largeur de trame	Trame 60ème

1. Les conditions d'insertion sont applicables à toutes les dispositions d'annonces de Binkert Medien AG pour autant qu'aucune autre condition écrite ne soit convenue. Si ces conditions ne contiennent aucune règle d'exception, les prescriptions concernant le contrat d'entreprise sont valable pour les relations contractuelles, art.363 ff. OR. Une exclusion concurrentielle n'est pas assurée.
 2. Les prix, plus-values, rabais et commissions contenus dans les présents tarifs des publications respectives sont applicables pour tous les donneurs d'ordre, selon les directives standard. Un changement des tarifs reste réservé et valable pour les commandes encours.
 3. Les conditions de rabais contenues dans les tarifs d'annonces sont octroyées au donneur d'ordre pour une année à partie du contrat. Les annonces ponctuelles, annexes et encarts ne sont pas pris en compte dans les conditions de rabais. Les conditions de rabais sont effectives dès le début du contrat et dépendantes du chiffre d'affaires annuel estimé. Dans le cas d'un résultat supérieur ou inférieur du chiffre d'affaires prévu, il en ressort une péréquation correspondante à l'échelle de rabais fixée. Il n'y a aucune garantie de prix.
 4. Les emplacements spécifiquement réservés seront accordés exclusivement avec une plus-value correspondant aux conditions des lises de prix.
 5. Le donneur d'ordre est le seul responsable du contenu de l'annonce. Le donneur d'ordre se porte garant pour toute revendication d'un tiers envers la maison d'édition. La maison d'édition se garde le droit de refuser, pour des raisons politiques ou juridiques, la publication d'annonces en raison de leurs contenus, formulation technique ou provenance, de modifier les annonces en cours ou de les abrégier. Les annonces dont l'aspect rédactionnel ne les reconnait pas comme telle sont titrée par la mention "Annonce" resp. "Publication".
 6. Toute commande, modification ou annulation est à nous communiquer par écrit. Les erreurs dues à une transmission téléphonique sont au risque du donneur d'ordre.
 7. Sur demande, des tirages de corrections pour des annonces de référence sont à disposition pour autant que les documents d'impression complets soient disponibles dans les délais. Les annonces paraissent, en principe dans l'édition prévue même si le bon à tirer n'est pas encore effectif.
 8. Prestations complémentaires: l'établissement de documents d'impression, p.ex. lithos pour annonces et publications rédactionnelles, coûts exceptionnels pour création et mise en page sont à la charge du donneur d'ordre et facturés séparément.
 9. En cas d'erreur influençant considérablement le sens ou l'impact d'une annonce, nous accordons un rabais ou la publication gratuite d'une nouvelle annonce aux dimensions de celle incriminée. Des revendications supplémentaires ou autres concernant un manquement a contrat, p. ex. documents d'impression inappropriés ou erronés, modèles imprécis ou autrement inappropriés, caractères et grandeur d'écriture incorrects, erreurs de traduction seront refusés. Une certaine tolérance dans les nuances de couleur est à prendre en compte.
 10. Conditions de paiement: La TVA n'est pas incluse dans le prix de l'annonce. Les factures sont à régler net dans les 30 jours dès réception. En cas de recouvrement, les remises de prix, rabais et commissions sont annulés. Les réclamations ne seront prises en compte que dans les 10 jours suivant la facturation
 11. Les conditions d'insertion sont la base intégrale de toute commande d'annonce. Toute autre convention que celle citées ci-dessus ne seront valables qu'après confirmation écrite de la maison d'édition.
 12. Lieu d'exécution et FOR : Laufenburg Suisse
- Les conditions d'annonce ci-dessus entrent en vigueur le 1er janvier 2012 et remplacent les conditions antérieures